

NEU – März 2010

## Der Neue: EUROLYZER STe

Ein faszinierender Serviceanalysator mit Esprit. Der EUROLYZER STe vereint alle aktuell verfügbaren Top-Technologien zu einem einzigartigen Messgerät neuer Dimension. Mit dem neuesten Modell EUROLYZER STe erhält der Anwender einen State of the Art Analysator mit der aktuell höchsten Stufe an Abgasmesstechnologie im handlichen Format, wobei der Preis sensationell günstig ist!

Als erster Hersteller der Welt verwendet Afriso die neuesten ECO-Sensoren. Diese Technologie ermöglicht eine außergewöhnlich schnelle Reaktionszeit und hohe Lebensdauer (Anti-Aging-Kompensation).



### Merkmale des EUROLYZER STe

- Abgas-Analysator, Temperatur und (Differenz)Druck in einem Messgerät
- Neueste Öko-Sensor-Technologie mit beispiellos schneller Reaktionszeit und extrem hoher Lebensdauer
- Kompaktes, robustes Gehäuse mit ergonomischem Design
- Großes, helles TFT-Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung
- Touch-sensitiver Navigationsbereich und menügeführte Bedienung
- CO-Sensor bis 10.000 ppm (H<sub>2</sub>-kompensiert)
- Voll EN 50379 Teil 1 und 2 zertifiziert (gesetzlich geregelte Messungen)
- USB 2.0, moderne Kommunikations-Optionen, Bluetooth und MicroSD-Speicherkarte
- NiMH-Akku mit einer Nutzungsdauer bis mehr als 10 Stunden
- bis 7 Jahre Garantie mit Serviceabo

### Einzigartig in der Welt der Messgeräte

Einhandig bedient wird das ästhetische Gerät am berührungsaktiven Tastfeld (Touchpad). Ob mit bestimmtem Druck oder bei vorsichtiger Berührung, das Messgerät reagiert mit sympathischer Aktivität.

Nach dem Einschalten meldet sich der TFT-Farbbildschirm mit brillanten Symbolen zum Dienst. Das dynamische Zusammenspiel von Berührung am Touchpad und bewegtem Dialog mittels farbunterstütztem Menü lassen die Bedienung zu einem spielerischen Erlebnis werden.

### Abgasmessung ist keine Hexerei

Die klar strukturierten Applikationsmenüs motivieren zu präzisen Handlungen. Noch nie war die Verbindung zwischen der Bedienebene eines Abgasmesscomputers und dem Anwender so intensiv. Sofort nach dem Einstieg ist der Abgasanalysator messbereit. Alle Messdaten bzw. zahlreiche Berechnungen werden übersichtlich dargestellt und können auf SD-Speicherkarten gespeichert werden.

Für den praktischen Dialog mit externen Geräten (Drucker, PC) dient eine USB-Schnittstelle oder optional eine drahtlose Bluetooth-Schnittstelle.

### Die Kontrolle der Energieeffizienz von Feuerungsanlagen kostet nicht die Welt

Der neue EUROLYZER STe ist in der günstigen Preisklasse des Vorgängers positioniert. Das Gerät erfüllt die hohen Anforderungen der ÖVE/ÖNORM EN 50379 Teil 1+2 für behördlich angeordnete Messungen und wird somit den Ansprüchen bei täglicher Wartungsarbeit, Sachverständigen-Gutachten oder Energieeffizienz-Betrachtungen voll gerecht. Neben der Eignung für gesetzlich geregelte Messungen erhält der Benutzer zusätzlich höchste Produktsicherheit durch TÜV-geprüfte Qualität und überwachte Produktion/Prüfplätze.

Optional erhältlich ist das Heizungs-Checkmodul zur Messung der Oberflächen- und Ventilationsverluste von Heizkesseln. Dabei handelt es sich um ein hochgenaues Pitotrohr mit integrierter Temperaturmessung. Gemessen wird die Luftgeschwindigkeit im Abgasrohr mit einer Auflösung ab 0,2 m/s. Die Übertragung der Messwerte zum Abgasmessgerät erfolgt drahtlos mittels Bluetooth. Nach Eingabe von Rohrdurchmesser, Kesselleistung und Außentemperatur im Messmenü erfolgt die Berechnung des Ventilationsverlustes automatisch. Ein Oberflächenfühler dient zur raschen Messung der Kesseloberflächentemperatur.

Auch zum messtechnischen Nachweis der ausreichenden Verbrennungsluftzuführung für Gasfeuerstätten ist ein Messzubehörsatz für 4-Pascal-Differenzdruckmessung (TÜV-geprüft entsprechend der ÖVGW Richtlinie G 12) erhältlich.



# EUROLYZER ST<sup>e</sup>

Ein faszinierender Abgasmesscomputer mit Esprit

Egal wie man diesen Abgasmesscomputer dreht oder wendet . . .



. . . der EUROLYZER ST<sup>e</sup> bietet eine Menge Vorteile und Nutzen

<p><b>Die Idee</b></p> <p>Einzigartiges, unverwechselbares Messgerät mit Esprit</p>	<p><b>Design</b></p> <p>Ergonomisch geformtes, schlankes leichtes Messgerät mit sympathischem modernem Image</p>	<p><b>Anwendung</b></p> <p>Messungen und Service an Öl- und Gasfeuerungen, in Österreich auch für Pelletsfeuerungen</p>
<p><b>Farbige Menüführung</b></p> <p>Gasmessung, Temperaturmessung Druckmessung, Einstellungen, Applikationen</p>	<p><b>TFT-Display</b></p> <p>Die Pixel sind vollständig getrennt, das ergibt guten Betrachtungsgrad bei gestochen scharfem brillantem, gleichmäßig beleuchtetem Bild</p>	<p><b>Multitasking</b></p> <p>Höchste Performance, der Prozessor verrichtet gleichzeitig mehrere Arbeitsschritte</p>
<p><b>Schnittstellen</b></p> <p>IR für Drucker USB-Schnittstelle optional Bluetooth (drahtlos)</p>		<p><b>SD-Karten Slot</b></p> <p>Größte Flexibilität beim Speichern und Sichern der Messdaten mit SD-Speicherkarte</p>
<p><b>Touchpad</b></p> <p>Die Steuerung des Gerätes erfolgt mittels berührungsempfindlicher Tastfläche</p>		<p><b>EN 50379 Teil 1 + 2</b></p> <p>Diese Norm gilt für Abgasmessgeräte bei gesetzlich angeordneten Prüfungen (z.B. Energieeffizienz)</p>
<p><b>Akku</b></p> <p>Mehr als 10 Stunden Leistung mit einer Akkuladung, das Lademanagement erhöht die Lebensdauer beträchtlich</p>		<p><b>Schutzhülle</b></p> <p>Die griffige weiche Schutzhülle dient als Stoßschutz, integrierte Haftmagnete ermöglichen noch mehr Handlungsspielraum</p>
<p><b>Energiesparmodus</b></p> <p>Intelligente Energieoptimierung ermöglicht zusätzlich längere Betriebszeiten</p>		<p><b>Messzellen</b></p> <p>Neue Sensortechnik verlängert die Standzeit durch Anti-Aging-Kompensation</p>
<p><b>Zubehör</b></p> <p>Reichhaltige Auswahl hochwertiger Zubehörteile bzw. PC-Software ermöglicht zahlreiche Einsatzvariationen</p>	<p><b>Anschlüsse</b></p> <p>Edelstahlanschlüsse für Gas und Druck, genormte Anschlüsse ermöglichen den Einsatz beliebiger Zubehörteile</p>	<p><b>Garantie</b></p> <p>Bis 7 Jahre Vollgarantie bei Abschluss eines Service-Abos spart Kosten und gibt sichere Messergebnisse</p>
<p><b>Technik</b></p> <p>Der neueste Stand der eingesetzten Technologie bietet Sicherheit für viele Jahre</p>	<p><b>TÜV-Oktagon</b></p> <p>Das Qualitätssiegel gibt's nur bei Konformität zur EN 50379-2 und wenn turnusmäßige Überprüfung der Produktion durch den TÜV-Süd gegeben sind</p>	<p><b>Zielgruppe</b></p> <p>Alle wirtschaftlich denkenden Anwender mit Freude an Spitzentechnologie und Ästhetik</p>

# Leistungsmerkmale des EUROLYZER STe



Höchste Messgenauigkeit, Bedienerfreundlichkeit und Wirtschaftlichkeit machen den EUROLYZER STe zum idealen Servicemessgerät für Öl-, Gas und Pelletsfeuerungen.

Der EUROLYZER STe erfüllt die Anforderungen der EN 50379 Teil 1+2! Neben der Eignung für gesetzlich geregelte Messungen und Beurteilungen erhält der Benutzer zusätzlich höchste Produktsicherheit durch TÜV-geprüfte Qualität und überwachte Produktion.

**Lieferumfang:**

Messgerät mit Hochleistungsakku und Netzteil, IR-Schnittstelle für Drucker, USB-Schnittstelle, Abgaskombisonde mit Messgasaufbereitung, Verbrauchsteileset, Raumluftfühler, Schutzhülle mit Magneten und Alurahmen-Systemkoffer.



**Das TÜV-Oktagon** bestätigt die Konformität zur EN 50379-2 und gibt's nur, wenn auch Zulassungen (EN ISO 9001:2000, CE/EMV-Konformität, etc.) respektive turnusmäßige Überprüfung der Produktion durch den TÜV-Süd gegeben sind.

- ÖVE/ÖNORM EN 50379 Teil 1 + 2 zur Messung von Abgasparametern bei gesetzlich geregelten Messungen und Beurteilungen z.B. Energieausweis nach Richtlinie 2002/91/EG (Energieeffizienz von Gebäuden EPBD)
- Hochauflösendes farbiges TFT-Display – 2,8 Inch (320 x 240 Pixel)
- Extrem einfache Bedienung mit Tastfeld (Touchpad) und Symbolen bzw. Klartextdialog
- Betriebsart, Sprache (D, E) und Tastfeldempfindlichkeit ist wählbar
- Messwertübersicht bis 10 Messwerte, Messwertanordnung wählbar
- Statusanzeige und Fehlererkennung durch Klartextmeldung bzw. Symbole
- Programmierbare Grenzwerte für CO, TGas, Tluft (rote Anzeige)
- Ermittlung der Oberflächen- und Ventilationsverluste optional verfügbar
- 4-Pascal-Differenzdruckmessung (ÖVGW Richtlinie G12) optional ergänzbar
- Fix programmierte Brennstoffwahl – Heizöl EL, L, M, S – Erdgas – Flüssiggas – Pellets
- Einheitenwahl – ppm, mg/m<sup>3</sup>, mg/kWh – °C, °F – hPa, mbar, mmWS, mmHG, psi
- hohe Auflösung (0,01 mbar) bei Druck/Differenzdruck > ideal bei Gasgeräteservice
- IR-Schnittstelle für Drucker zum Ausdruck der Messwerte
- USB-Schnittstelle
- Drahtlose Bluetooth-Schnittstelle optional
- SD-Kartenslot für Micro-SD, Speicheraktivierung optional
- Leistungsfähiger NiMH-Akku (bis 10 h) und Netzbetrieb
- Dynamische Dichtkontrolle
- Gasanschlüsse aus Edelstahl
- Genormte Temperatur- und Druckanschlüsse für reichhaltiges Zubehör
- Robuste Abgaskombisonde mit hochwirksamer, lageunabhängiger Abgasaufbereitung
- Hochwertiges Zubehör
- Geringes Gewicht (nur ca. 450 g ohne Sonde), extrem handliche Abmessung
- Bis 7 Jahre Vollgarantie (bei Abschluss eines Service-Abos)

**Mess- bzw. Anzeigewerte**

Grundausrüstung mit O <sub>2</sub> - und CO-Sensor, Temperaturmessung			S
Ausführung inkl. Druck/Differenzdruckmessung			O
Abgastemperatur	T <sub>G</sub>	0° ... 1.000°C	S
Außenwand- bzw. Lufttemperatur	T <sub>L</sub>	-20° ... 200°C	S
Zug/Druck/Differenzdruck	Druck	+/- 150 hPa/mbar	O
Sauerstoff	O <sub>2</sub>	0 ... 21 Vol %	S
Kohlendioxid (berechnet)	CO <sub>2</sub>	0 ... CO <sub>2</sub> max Vol %	S
Kohlenmonoxid (H <sub>2</sub> -kompensiert)	CO	0 ... bis 9.999 ppm	S
Kohlenmonoxid unverdünnt (berechnet)	CO unv.	0 ... 9.999 ppm	S
Stickstoffmonoxid	NO	0 ... 2.000 ppm	O
Stickoxide (berechnet)	NO <sub>x</sub>	0 ... 2.000 ppm	O
Luftüberschuss	Lambda	1 ... +99,999	S
Abgasverlust qA	qA	0 ... 100 %	S
Feuerungstechnischer Wirkungsgrad	Eta	100 ... 0 %	S
Taupunkt	Tp <sub>kt</sub>	°C	S

S = serienmäßig      O = optional